



**POLITECNICO
DI TORINO**



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI TORINO



CONFINDUSTRIA
Piemonte

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA PROMOZIONE DI SERVIZI DI PLACEMENT PER STUDENTI E LAUREATI
PRESSO AZIENDE CON SEDI ALL'ESTERO**

TRA

Il **Politecnico di Torino**, con sede in Torino, Corso Duca degli Abruzzi, 24, Partita IVA n. 00518460019, (di seguito "Politecnico"), in persona del suo Legale Rappresentante pro tempore prof. Marco Gilli, nato a Torino il 11.07.65, domiciliato per la sua carica ed ai fini del presente atto presso la sede dell'Ente;

E

La **Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Torino** con sede legale in via Carlo Alberto 16 –TORINO, rappresentata ai fini del presente accordo dal Presidente Vincenzo Ilotte, nato a Torino il 02.04.1966, domiciliato per la sua carica ed ai fini del presente atto presso la sede dell'Ente nel seguito "Camera di commercio";

E

La **Confindustria Piemonte**, con sede in Via Vincenzo Vela 23 – TORINO rappresentata ai fini del presente accordo dal Segretario Generale, Paolo Balistreri, nato a Torino, il 22.05.1957, domiciliato per la sua carica ed ai fini del presente atto presso la sede dell'Ente;

nel seguito anche congiuntamente denominate "parti"

Premesso che:

- Il Politecnico, nell'ambito degli obiettivi del Piano strategico di Ateneo "*Politecnico- Orizzonte 2020*", approvato dal Consiglio di Amministrazione l'11 marzo 2014, ha individuato, anche grazie alla consolidata esperienza dell'Ateneo nell'ambito della formazione e della ricerca, la necessità di sviluppare attraverso il Servizio Orientamento – Stage&Job e Placement - specifiche azioni di orientamento in ingresso, in itinere ed in uscita dei propri studenti e laureati per assicurare le migliori opportunità sia durante che al termine del percorso di studio al fine di preparare le nuove professionalità a cogliere tutte le opportunità offerte dal mercato del lavoro in ambito nazionale ed internazionale;
- preso atto che l'Ateneo contribuisce alla creazione di un'area europea della ricerca capace di promuovere lo sviluppo economico, sociale e culturale dell'Unione Europea anche attraverso il rafforzamento delle rete con le istituzioni, gli enti e le associazioni internazionali al fine di



**POLITECNICO
DI TORINO**



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI TORINO



CONFINDUSTRIA
Piemonte

- garantire le migliori opportunità di inserimento dei propri laureandi/laureati nel mercato del lavoro;
- il decreto legislativo 15 febbraio 2010 n. 23 riconosce alle Camere di Commercio compiti di supporto all'internazionalizzazione per la promozione del sistema italiano delle imprese all'estero raccordandosi, tra l'altro, con i programmi del Ministero dello Sviluppo Economico;
- con la Legge 214 del 22 dicembre 2011 è stata istituita l'ICE- Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane-, che subentra nei rapporti attivi e passivi facenti capo al soppresso Istituto nonché nelle funzioni attribuite alla medesima ICE-Agenzia dalla normativa vigente;
- nel mese di luglio 2013 gli Uffici dell'ICE-Agenzia e dell'Unioncamere hanno effettuato degli incontri per rafforzare la collaborazione esistente in materia di formazione, con particolare riferimento alle piccole e medie imprese ed ai giovani laureati, per la realizzazione di iniziative a sostegno dell'internazionalizzazione finalizzate a promuovere la formazione alle piccole medie imprese e ai giovani laureati tramite la definizione di specifiche attività ovvero una integrazione dei rispettivi programmi;
- in virtù dell'accordo di cui sopra, la Camera di commercio di Torino - per il tramite dello sportello per l'internazionalizzazione - si rende disponibile alla promozione dei servizi di placement dall'Ufficio Stage&Job, anche nell'ambito della formazione congiunta e della ricerca da realizzarsi in collaborazione con le aziende consociate estere;
- Confindustria Piemonte ha il compito di supportare le imprese nell'acquisizione, gestione, formazione e crescita professionale delle risorse umane e, nello stesso tempo, di affiancarle nei percorsi relativi ai temi dell'Export e dell'internazionalizzazione;
- Confindustria Piemonte è pertanto interessata a favorire l'inserimento dei giovani studenti e laureati dell'Ateneo attraverso esperienze di tirocinio e opportunità lavorative presso aziende con sedi all'estero
- considerato che AMMA, l'Associazione delle Imprese Meccaniche e Meccatroniche di Torino, facente parte del sistema Confindustriale Piemontese, tramite apposito Comitato di Sostegno collabora attivamente con il corso di Laurea in Produzione Industriale, ha sottolineato con forza la necessità di potenziare le opportunità di tirocinio all'estero per gli studenti del Corso e, più in generale, per gli studenti del Politecnico;
- vista la necessità di rafforzare le reti internazionali, le parti delineano alcune linee di collaborazione al fine di mettere a frutto le rispettive conoscenze e competenze sui mercati esteri avvalendosi anche dell'esperienza pluriennale delle aziende italiane all'estero con l'obiettivo di creare un ponte di collegamento tra Politecnico ed aziende aderenti alla Camera di commercio di Torino.

[Handwritten signature]
29



Tutto ciò premesso si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 – Finalità dell'accordo

Le Parti intendono definire una collaborazione finalizzata alla promozione di servizi di placement volti a favorire l'inserimento dei giovani studenti e laureati dell'Ateneo attraverso le esperienze di tirocinio e le opportunità lavorative presso aziende con sedi all'estero aderenti alla Camera di commercio e associate al sistema confindustriale piemontese. Proprio nello svolgimento delle funzioni di interesse generale per il sistema delle imprese, la Camera di commercio e Confindustria Piemonte vogliono incentivare nuovi servizi di accompagnamento per l'impresa al fine di soddisfare le richieste di risorse professionali altamente qualificate provenienti dal mondo imprenditoriale di stabilimenti/attività esteri.

Il Politecnico, per il tramite dell'Area Gestione Didattica - Servizio Orientamento – Ufficio Stage & Job, anche grazie alle attività di promozione del placement internazionale, ha tra le sue finalità anche quella di favorire lo sviluppo di rapporti bilaterali a livello istituzionale, socio – culturale e commerciale.

Attraverso questa sinergia ci si propone di:

- incrementare il numero di aziende internazionali da convenzionare con l'Ateneo quali enti ospitanti per lo stage di studenti e laureati;
- sviluppare le opportunità di impiego e lavoro presso aziende internazionali dei laureati;
- favorire e accrescere i contatti per l'avvio di progetti di ricerca e per la raccolta di materiali finalizzati all'elaborazione di tesi di laurea e/o di dottorato;
- promuovere il Politecnico e la sua offerta formativa;
- offrire l'opportunità a studenti e/o laureati di svolgere importanti esperienze di tirocinio formativo e di orientamento;
- offrire supporto e sostegno alle aziende e ai giovani italiani all'estero attraverso il supporto e l'azione integrata della Camera di commercio;
- favorire percorsi di orientamento professionale e di inserimento lavorativo in contesti aziendali, realtà professionali ed enti pubblici o privati sia nazionali che internazionali;
- promuovere un sistema a rete di Uffici Placement;
- promuovere tra le aziende iscritte alla Camera di commercio le opportunità di placement offerte dall'Ateneo attraverso l'esperienza del tirocinio;

6 3 5



- definire una comunicazione integrata ed efficace per le suddette aziende che possano essere interessate ai programmi di tirocini e di placement dell'Ateneo e che, in fase di espansione all'estero, possano valutare e programmare tempestivamente le attività ed i servizi offerti unitamente ai profili professionali da inserire. La Camera di commercio supporterà la diffusione di tali iniziative nell'ambito sia dei tirocini curriculari che post-laurea, secondo quanto regolamentato dalla normativa regionale vigente e dai regolamenti dei diversi corsi di studio. In particolare la Camera di commercio e Confindustria Piemonte si impegnano a fornire supporto nell'avvio delle attività, nella promozione dell'iniziativa e nella cura delle relazioni con le aziende intenzionate ad inserire gli studenti-laureati dell'Ateneo, organizzando a tal fine anche uno sportello/punto informativo in grado di mettere in contatto le Aziende interessate con l'Ufficio Stage and Job;
- promuovere anche presso le aziende iscritte alla Camera di Commercio, aventi la sede principale ovvero secondaria all'estero, la possibilità di collaborare su attività di placement e orientamento focalizzate su specifici settori economico/produttivi;
- formare e orientare gli studenti sui seguenti argomenti: come si lavora in azienda: ruoli e funzioni, competenze di base, tecnico-professionali e trasversali; motivazione personale; cultura del lavoro; organizzazione aziendale; sicurezza del lavoro, ecc.

Art. 3 – Referenti

La Camera di commercio designa quale referente per il presente Accordo il dott. Guido Cerrato, Dirigente Area Sviluppo del territorio e Regolazione del Mercato.

Il Politecnico designa quale referente per il presente Accordo Mahée Ferlini.

Confindustria Piemonte designa quale referente per il presente Accordo Isabella Antonetto.

Art. 4 - Durata

Il presente accordo è stipulato – in via sperimentale- al solo fine di disciplinare i rapporti tra le Parti per la realizzazione delle finalità di cui in premessa. Entra in vigore alla data di sottoscrizione e avrà durata un anno.

Art. 5 – Trattamento dati

Il Politecnico provvede al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali relativi al presente accordo nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali (e di quanto previsto dal proprio Regolamento nonché dal Codice di Deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali per scopi statistici e scientifici sottoscritto dalla CRUI il 13.5.2004 – in

4



attuazione del decreto legislativo del 30/06/2003 n. 196 sul trattamento dei dati personali e si impegna a non farne alcun altro uso.) Il Titolare del trattamento dei dati personali per il Politecnico è il Rettore. Nel merito delle attività attuative del presente accordo, il responsabile per il trattamento dei dati è il Responsabile dell'Area Gestione Didattica.

La Camera di commercio di Torino e Confindustria Piemonte si impegnano al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali del Politecnico unicamente per le finalità connesse all'esecuzione della presente convenzione. Il Titolare del trattamento dei dati personali per la Camera di commercio è la Camera di commercio di Torino, ai sensi dell'art 28 D.Lgs del 30/06/2003 n. 196.

Il Titolare del trattamento dei dati personali per Confindustria Piemonte è l'Arch. Paolo Balistreri, responsabile per il trattamento degli stessi la Sig.ra Isabella Antonetto.

Art. 6– Controversie

Le Parti concordano di definire amichevolmente ogni controversia che possa nascere dalla interpretazione ed esecuzione del presente accordo. Qualora non sia possibile giungere ad una definizione conciliativa, le parti concordano che inderogabilmente ed esclusivamente competente per ogni controversia inerente la validità, l'interpretazione, l'esecuzione e la risoluzione per inadempimento del presente Accordo sarà il Tribunale di Torino, in via esclusiva.

Art.7 – Spese contrattuali

Il presente accordo è registrato in caso d'uso e a tassa fissa ai sensi degli art. 5 e 39 del D.P.R. 131 del 26.4.1986, a spese della parte che ne chiede la registrazione.

Le spese di bollo e le altre relative e/o derivanti dal seguente accordo sono a carico delle Parti.

Letto, approvato e sottoscritto.

Torino, 21 ottobre 2016

Politecnico di Torino

Il Rettore

Prof. Marco Gilli

Camera di commercio di Torino

Il Presidente

Ing. Vincenzo Ilotte

Confindustria Piemonte

Il Segretario Generale

Arch. Paolo Balistreri